



Budapest Főváros IV. kerület Újpest
ÖNKORMÁNYZAT



✉ 1041 Budapest, István út 14.
☎ 231-3143, Fax.: 231-3205
bedaj@ujpest.hu

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS OKTATÁSI BIZOTTSÁG

www.luv.com
ID 9105075801
Management System
ISO 9001:2008
valid until: 2016.06.26.

JEGYZŐKÖNYV

Készült: 2014. május 26-án az Újpesti Városháza II. emelet 64. sz. tárgyalójában a Közművelődési és Oktatási Bizottság ülésén.

Jelen vannak:

Koronka Lajos
Bartók Béla
Balázs Erzsébet
Dr. Szabó Béla
Pajor Tibor
Balogh György
Grófné Salamon Éva
Székelyhidi Julianna
Tyukász Tamás
Belán Beatrix
Kövecses Janka

További résztvevők:

Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
Kassai Endre főosztályvezető
Kóródi Mariann osztályvezető
Szüle Endre referens

Koronka Lajos: 17⁰⁴ órakor megnyitja az ülést.
Megállapítja, hogy a Bizottság határozatképes.
Kérdezi, van-e valakinek a napirendhez módosító javaslata.
Szavazásra bocsátja a napirendet.

34/2014. (V. 26.) KOB határozat

A Közművelődési és Oktatási Bizottság úgy dönt, hogy az alábbi napirendet tárgyalja:

- 1. Javaslat az Újpesti Német Nemzetiségi Önkormányzat és a Szerb, Görög és Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatok közös pályázataival kapcsolatos kérelmek elbírálására**
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
- 2. Budapest IV. ker. Megyeri út 218. szám alatti helyiség bérleti díjának mérséklése**
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
- 3. Javaslat a 2014/15. nevelési évben indítható óvodai csoportok számáról**
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

4. **Javaslat Újpest Önkormányzatának Szociális Intézménye Gyermekjóléti Központ 2013. évi nyári tábor támogatás felhasználása**
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
5. **Javaslat a Bolgár, Cigány, Horvát, Lengyel, Német, Örmény, Ruszin, Szlovák, Görög, Szerb Nemzetiségi Önkormányzat, valamint a Szerb, Görög és Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatok közös pályázatainak elbírálására**
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
6. **Javaslat az újpesti gyermekek és fiatalok táboroztatásának támogatására**
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
7. **Javaslat az önkormányzat sport támogatási keretének felosztására**
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
8. **Javaslat a beérkezett civil pályázatok elbírálására**
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
9. **Egyebek**
10. **Javaslat Újpest Díszpolgára, az Újpestért Díj és az Újpest Önkormányzata Elismerő Oklevele adományozására (zárt ülés)**
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
11. **Intézményvezetői pályázatok jelöltjeinek meghallgatása (zárt ülés)**
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
 1. Korfanti Andrea – Újpesti Általános Iskola és Egységes Gyógypedagógiai Módszertani Intézmény
 2. Halász Ferencné – Újpesti Általános Iskola és Egységes Gyógypedagógiai Módszertani Intézmény
 3. Grósz Ágnes – Halassy Olivér Német Nyelvet Emelt Szinten Oktató Általános Iskola
 4. Sipos Sándor – Halassy Olivér Német Nyelvet Emelt Szinten Oktató Általános Iskola

Szavazás eredménye: **11 igennel elfogadva.**

1. Javaslat az Újpesti Német Nemzetiségi Önkormányzat és a Szerb, Görög és Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatok közös pályázataival kapcsolatos kérelmek elbírálására

Koronka Lajos: Mivel nincs kérdés, hozzászólás, egyben szavazásra bocsátja a határozati javaslatokat.

35/2014. (V. 26.) KOB határozat

A Közművelődési és Oktatási Bizottság az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta, és úgy dönt, hogy engedélyezi a Szerb, Görög és Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatok közös pályázatának elszámolási határidejének 2014.06.30-ra történő módosítását.

36/2014. (V. 26.) KOB határozat

A Közművelődési és Oktatási Bizottság az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta, és úgy dönt, hogy engedélyezi az Újpesti Német Nemzetiségi Önkormányzatnak, a 2.350.000,- Ft pályázati támogatásnak a fennmaradó összegét, 240.118,- Ft-ot a „partnervárosi kapcsolatok kiépítése, ápolása” programjukra fordítsák.

Szavazás eredménye: **11 igennel elfogadva.**

2. Budapest IV. ker. Megyeri út 218. szám alatti helyiség bérleti díjának mérséklése

Koronka Lajos: Mivel nincs kérdés, hozzászólás, elrendeli a szavazást a határozati javaslatról.

37/2014. (V. 26.) KOB határozat

A Közművelődési és Oktatási Bizottság az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta és úgy dönt, hogy a Napraforgó Alapítvány a Sérült Gyermekekért által bérelt Bp. IV. kerület Megyeri út 218. szám alatti helyiségre a bérleti díjat 50 %-os kedvezménnyel javasolja megállapítani.

A Bizottság a kedvezményes időszakot 2014. április 1. napjától javasolja megállapítani 2015. szeptember 30. napjáig, tekintettel arra, hogy az adott bérleményre az előző időszakban 6 havi bérleti díj-kedvezmény lett megállapítva. A Bérelő a bérleti szerződés időtartama alatt is köteles megfizetni valamennyi közüzemi díjat és minden, a helyiség üzemeltetésével kapcsolatos egyéb költséget. A kedvezmény abban az esetben érvényesíthető, ha a Bérelő a bérleti szerződésben meghatározott kötelezettségeit teljesíti.

A Bizottság felkéri a Polgármestert, hogy a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján a határozatban foglaltak szerint a szükséges intézkedést tegye meg.

Szavazás eredménye: **11 igennel elfogadva.**

3. Javaslat a 2014/15. nevelési évben indítható óvodai csoportok számáról

Koronka Lajos: Mivel nincs kérdés, hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

38/2014. (V. 26.) KOB határozat

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzatának Közművelődési és Oktatási Bizottsága az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta, és javasolja a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy az indítható óvodai csoportok száma a 2014/2015. nevelési évben 139 legyen, a melléklet szerinti bontásban.

1. számú melléklet

Óvodák	2014/2015. nevelési évben indítható óvodai csoportok száma
Ambrus Óvoda	4 csoport
Vörösmarty Tagóvoda	5 csoport
Aradi Óvoda	8 csoport
Csányi Tagóvoda	4 csoport
Pozsonyi Tagóvoda	3 csoport

Aranyalma Óvoda	5 csoport
Kertvárosi Tagóvoda	4 csoport
Bórfestő Óvoda	17 csoport
Dalos Ovi Óvoda	8 csoport
Deák Óvoda	8 csoport
Homoktövis Óvoda	8 csoport
JMK Óvoda	8 csoport
Karinthy Frigyes Óvoda	8 csoport
Óceán Tagóvoda	5 csoport
Liget Óvoda	6 csoport
Királykerti Tagóvoda	6 csoport
Nyár Óvoda	8 csoport
Park Óvoda	6 csoport
Lakkozó Tagóvoda	2 csoport
Viola Óvoda	8 csoport
Virág Óvoda	8 csoport
Összesen	139 csoport

Szavazás eredménye: **11 igennel elfogadva.**

4.Javaslat Újpest Önkormányzatának Szociális Intézménye Gyermekjóléti Központ 2013. évi nyári tábor támogatás felhasználása

Dr. Molnár Szabolcs: Tekintettel arra, hogy önkormányzati intézményről van szó, eltekint a támogatás visszafizetésétől.

Koronka Lajos: Mivel nincs kérdés, hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

39/2014. (V. 26.) KOB határozat

A Közművelődési és Oktatási Bizottság az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta, és úgy dönt, hogy nem kötelezi Újpest Önkormányzatának Szociális Intézménye Gyermekjóléti Központot a 2013. évi nyári tábor támogatás 62 640 Ft arányos összegének visszafizetésére.

Szavazás eredménye: **11 igennel elfogadva.**

5. Javaslat a Bolgár, Cigány, Horvát, Lengyel, Német, Örmény, Ruszin, Szlovák, Görög, Szerb Nemzetiségi Önkormányzat, valamint a Szerb, Görög és Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatok közös pályázatainak elbírálására

Belán Beatrix: Nagyban segítené a munkáját, ha a pályázat ismertetésénél feltüntetésre kerülnének a javasolt összegek.

Pajor Tibor: A külföldi tanulmányutak esetében javasolja egy egységes álláspont kialakítását a jövőre nézve.

Koronka Lajos: Mivel nincs több kérdés, hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

40/2014. (V. 26.) KOB határozat

A Közművelődési és Oktatási Bizottság az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta és a nemzetiségi önkormányzatok pályázatait az alábbiak szerint támogatja:

Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat

- A) jelű pályázat	100.000,- Ft
- B) jelű pályázat	250.000,- Ft
- C) jelű pályázat	0,- Ft
- D) jelű pályázat	200.000,- Ft
- E) jelű pályázat	150.000,- Ft

Cigány Nemzetiségi Önkormányzati pályázat

- A) jelű pályázat	550.000,- Ft
- B) jelű pályázat	900.000,- Ft
- C) jelű pályázat	1.500.000,- Ft

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat

- A) jelű pályázat	200.000,- Ft
--------------------	--------------

Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat

- A) jelű pályázat	0,- Ft
- B) jelű pályázat	130.000,- Ft
- C) jelű pályázat	400.000,- Ft
- D) jelű pályázat	50.000,- Ft
- E) jelű pályázat	120.000,- Ft
- F) jelű pályázat	200.000,- Ft
- G) jelű pályázat	75.000,-Ft
- H) jelű pályázat	40.000,-Ft
- I) jelű pályázat	100.000,-Ft
- J) jelű pályázat	45.000,-Ft
- K) jelű pályázat	0,-Ft

Német Nemzetiségi Önkormányzat

- A) jelű pályázat	0,- Ft
- B) jelű pályázat	200.000,- Ft
- C) jelű pályázat	0,- Ft
- D) jelű pályázat	250.000,- Ft
- E) jelű pályázat	300.000,- Ft

- F) jelű pályázat	350.000,- Ft
- G) jelű pályázat	300.000,- Ft
- H) jelű pályázat	0,- Ft
- I) jelű pályázat	0,- Ft
- J) jelű pályázat	0,- Ft
- K) jelű pályázat	100.000,- Ft
- L) jelű pályázat	0,- Ft
- M) jelű pályázat	0,- Ft
- N) jelű pályázat	250.000,- Ft
- O) jelű pályázat	0,- Ft
- P) jelű pályázat	250.000,- Ft
- Q) jelű pályázat	0,- Ft
- R) jelű pályázat	300.000,- Ft
- S) jelű pályázat	200.000,- Ft
- T) jelű pályázat	200.000,- Ft
- U) jelű pályázat	200.000,- Ft

Örmény Nemzetiségi Önkormányzat

- A) jelű pályázat	100.000,- Ft
- B) jelű pályázat	90.000,- Ft
- C) jelű pályázat	0,- Ft
- D) jelű pályázat	110.000,- Ft
- D) jelű pályázat	0,- Ft
- D) jelű pályázat	120.000,- Ft

Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat

- A) jelű pályázat	150.000,- Ft
- B) jelű pályázat	200.000,- Ft

Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat

- A) jelű pályázat	120.000,- Ft
- B) jelű pályázat	300.000,- Ft
- C) jelű pályázat	100.000,- Ft
- D) jelű pályázat	0,- Ft
- E) jelű pályázat	130.000,- Ft
- F) jelű pályázat	150.000,- Ft
- G) jelű pályázat	250.000,- Ft

Szerb Nemzetiségi Önkormányzat

- A) jelű pályázat	150.000,- Ft
--------------------	--------------

Görög Nemzetiségi Önkormányzat

- A) jelű pályázat	0,- Ft
- B) jelű pályázat	0,- Ft
- C) jelű pályázat	150.000,- Ft
- D) jelű pályázat	100.000,- Ft
- E) jelű pályázat	100.000,- Ft

Szerb, Görög és Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatok közös pályázata

500.000,- Ft

Mindösszesen:

10.730.000,- Ft

A Közművelődési és Oktatási Bizottság felhatalmazza a Polgármestert, hogy Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata 2014. évi költségvetésében a nemzetiségi önkormányzatok támogatására meghatározott keret terhére, a javasolt támogatási szerződések megkötésére.

Szavazás eredménye: **11 igennel elfogadva.**

6. Javaslat az újpesti gyermekek és fiatalok táboroztatásának támogatására

Dr. Molnár Szabolcs: Szeretné a Bizottságot tájékoztatni, hogy a pályázatok száma csökkent a korábbi évekhez képest.

Koronka Lajos: Mivel nincs kérdés, hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

41/2014. (V. 26.) KOB határozat

A Közművelődési és Oktatási Bizottság az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta, és úgy dönt, hogy biztosítja a 2014. évi újpesti gyermekek és fiatalok táboroztatásának pályázati támogatását az előterjesztés mellékletében szereplő összegek szerint, összesen 9 864 080 Ft összegben a költségvetés Táboroztatási Alap részleírányzat terhére, illetve a Deák Ovi Gyermekeiért Alapítvány és az Újpesti Hajós Klub Vízitúrázó Alapítvány (46.,59.,60.,61. számú pályázatok), összesen 404 000 Ft esetében elfogadásra javasolja a Tisztelt Képviselő-testületnek.

Szavazás eredménye: **11 igennel elfogadva.**

7. Javaslat az önkormányzat sport támogatási keretének felosztására

Koronka Lajos: Megjegyzi, hogy voltak olyan pályázók, akik a sport és a civil támogatási keretére is adtak be pályázatot.

Dr. Molnár Szabolcs: A rendelet nem tiltja, hogy több pályázatot is benyújtson egy pályázó, alapvetően azt a pályázatot vette alapul, amelynél magasabb összegre pályázott a civil szervezet.

Koronka Lajos: Mivel nincs kérdés, hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

42/2014. (V. 26.) KOB határozat

A Közművelődési és Oktatási Bizottság az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta és úgy dönt, hogy az előterjesztés mellékletében szereplő összegekkel támogatja a kerületi civil sportszervezetek tevékenységét összesen 4 110 000 Ft összegben a költségvetés Sport támogatási részleírányzat terhére. A Sport a Családokért Alapítvány támogatását javasolja a Képviselő-testületnek.

Szavazás eredménye: **11 igennel elfogadva.**

8. Javaslat a beérkezett civil pályázatok elbírálására

Dr. Szabó Béla: Szeretne a Székesdűlőért Egyesület pályázatába beletekinteni.

Belán Beatrix: Jelzi, hogy a pályázók rendezvényein szívesen részt venne, de vagy nem kap meghívót, vagy annyira későn kapja meg azt, hogy gyakorlatilag esélytelen elmenni az eseményre. Kéri, hogy valamilyen formában az Önkormányzat motiválja arra a szervezete- ket, hogy a meghívók időben érkezzenek.

Koronka Lajos: Kéri, hogy azok a pályázók, akik konkrét eseményre kapnak támogatást, az eseményről a Bizottság tagjait legalább nyolc nappal a rendezvény előtt emailben tájé- koztassák.

Dr. Molnár Szabolcs: Az említett kötelezettséget a támogatási szerződésbe fel lehet tűn- tetni, a bizottsági titkár elérhetőségével együtt, de szeretné a Bizottság tagjainak figyelmét felhívni arra, hogy a pályázók nem minden esetben olvassák el figyelmesen a szerződést, valamint méltányossági kérelmekkel is fog a Bizottság találkozni elmaradt meghívók eseté- ben. Kéri, hogy a Bizottság a felsoroltakat a döntésnél vegye figyelembe.

Pajor Tibor: Kérdezi, hogy a Magyar Cserkészszövetség esetében, akik egy pincehelyisé- get bérelnek, van-e lehetőség másik helyiség bérlésére.

Dr. Molnár Szabolcs: Kifejezetten ilyen jellegű létesítményt kerestek.

Pajor Tibor: Szeretné, ha Bizottság külön szavazna az Újpesti Lokálpatrióták pályázatáról, mert az indoklásban szerepel, hogy az Újpestvaros.hu oldalt üzemeltetik, ahol a főoldalon szerepel, hogy Újpest nem kér a Nemzeti Gárdából. Nem gondolja, hogy egy civil szervezet honlapján ilyen tartalom kell, hogy szerepeljen.

Dr. Molnár Szabolcs: Az előterjesztő a módosító javaslatot befogadta.

Koronka Lajos: Mivel nincs kérdés, hozzászólás, szavazásra bocsátja a módosított határo- zati javaslatokat.

43/2014. (V. 26.) KOB határozat

A Közművelődési és Oktatási Bizottság az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta, és úgy dönt, hogy az alábbi civil szervezetek részesüljenek támogatásban a 2014. évi Civil támoga- tási keret terhére:

Adorate Művészeti Egyesület:	300 000 Ft
Altamira Egyesület:	400 000 Ft
Aschner Lipót Természetjáró Egyesület:	650 000 Ft
Attila Fitness Sportegyesület:	0 Ft
Budapesti Honismereti Társaság:	160 000 Ft
Cri Du Chat Baráti Társaság:	100 000 Ft
Gyermekévek Honismereti, Kulturális és Természetjáró Egyesület:	0 Ft
Hálózat a Kultúráért, Művészetért Egyesület:	450 000 Ft
Káposztási Családok Egyesülete:	800 000 Ft
Laktóz Érzékenyek Társasága:	400 000 Ft
Magyar Cserkészszövetség:	95 000 Ft
Magyar Pamutipari Horgászegyesület:	100 000 Ft

Magyar Politikai Foglyok Szövetsége:	200 000 Ft
Mozgássérültek Budapesti Egyesülete:	350 000 Ft
Regnum Marianum Újpesti Egyesülete:	400 000 Ft
Spiritus Egyesület:	0 Ft
Székesdűlőért Egyesület:	200 000 Ft
Újpesti Kultúra Sportegyesület:	300 000 Ft
Újpest Sport Club:	0 Ft
Újpesti Társastánc Egyesület:	200 000 Ft
Ultra Viola Bulldogs Szurkolói Egyesület:	200 000 Ft

Összesen: 5 305 000 Ft

Valamint, az alábbi alapítványok támogatásának elfogadását javasolja a Tisztelt Képviselő-testületnek:

Alapítvány a Babits Mihály Gimnáziumért:	210 000 Ft
Alapítvány a Koncertmuzsika Zenekarért:	150 000 Ft
Deák Ovi Gyermekéiért Alapítvány:	150 000 Ft
Forintos Remény Alapítvány a Budapest IV. ker.Erzsébet u. 31. szám alatti Általános Iskola és Tanulóinak Támogatására:	200 000 Ft
Humanitas Kulturális Alapítvány:	400 000 Ft
Káposztásmegyeri Fogózó Szociális Alapítvány:	300 000 Ft
Magyar Keresztény Misszió Alapítvány:	300 000 Ft
Parasportpress Jövőjéért Közhasznú Alapítvány:	300 000 Ft
Tungsram Kodály Zoltán Férfikarért Alapítvány:	400 000 Ft
Tündérszem Alapítvány:	130 000 Ft
Újpesti Hajós Klub Vízi Túrázó Alapítvány:	800 000 Ft
Újpesti Helytörténeti Alapítvány:	400 000 Ft
Vakbarát Alapítvány:	300 000 Ft

Összesen: 4 040 000 Ft

Mindösszesen: 9 345 000 Ft

Szavazás eredménye: **11 igennel elfogadva.**

44/2014. (V. 26.) KOB határozat

A Közművelődési és Oktatási Bizottság az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta, és úgy dönt, hogy az alábbi civil szervezet részesüljön támogatásban a 2014. évi Civil támogatási keret terhére:

Újpesti Lokálpatrióták Egyesülete: 400 000 Ft

Szavazás eredménye: **9 igennel, 1 nemmel és 1 tartózkodással elfogadva.**

9. Egyebek

Javaslat a 1044 Budapest, Tél utca 52. (hrsz.: 70707/20/A) szám alatti ingatlanban Újpesti Cigány Helytörténeti Gyűjtemény kialakítására

Koronka Lajos: Mivel nincs kérdés, hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

45/2014. (V. 26.) KOB határozat

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Közművelődési és Oktatási Bizottsága az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta és javasolja a Polgármester úr részére a tulajdonosi hozzájárulás megadását ahhoz, hogy az „Eötvös József” Cigány - Magyar Pedagógiai Társaság az általa elnyert pályázaton kapott támogatási összeget a 1044 Budapest, Tél utca 52. (hrsz.: 70707/20/A) számú ingatlan belső átalakítás során felhasználja az Újpesti Cigány Nemzetiségi Gyűjtemény megvalósítása érdekében, amennyiben

- az ingatlanra vonatkozóan az Újpesti Cigány Nemzetiségi Önkormányzat az átalakításhoz hozzájárul, továbbá
- ha az átalakítás kapcsán az Újpest Cigány Nemzetiségi Önkormányzat az „Eötvös József” Cigány - Magyar Pedagógiai Társaság, valamint az Újpesti Vagyonkezelő Zrt. között e tárgyban a megállapodás megkötésére kerül.

Szavazás eredménye: **10 igennel és 1 tartózkodással elfogadva.**

Koronka Lajos: Közli, hogy az „Egyebek” napirendi ponthoz nem kíván más hozzászólni majd 17⁵⁸ órakor elrendeli a zárt ülést.




Koronka Lajos
elnök




Gondár-Beda Judit
jegyzőkönyv-vezető